

LECTIO X: Η ΠΡΟΦΗΤΕΙΑ ΤΟΥ ΔΙΑ

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Στο πρώτο βιβλίο της «Αινειάδας» του Βιργιλίου ο Δίας (Jupiter) καθησυχάζει τη θυγατέρα του Αφροδίτη (Venus) που εκφράζει την αγανάκτηση της για τον αδιάκοπο κατατρεγμό του γιου της Αινεία από την Ήρα (Juno). Ο Δίας τη διαβεβαιώνει ότι το πεπρωμένο του Αινεία είναι να κατακτήσει και να εκπολιτίσει την Ιταλία. Ο γιος του Ίουλος (Iūlus ή Ascanius) θα κτίσει την Alba Longa. Τριακόσια χρόνια αργότερα, από τον Άρη και την Ιέρεια Ρέα Σίλβια (Ilia) θα γεννηθούν οι δίδυμοι Ρώμος (Remus) και Ρωμύλος (Rōmulus), που θα τραφούν από το γάλα της θρυλικής λύκαινας. Ο Ρωμύλος θα κτίσει τη Ρώμη και θα δώσει το όνομά του στους Ρωμαίους. Ο απόγονός του Καίσαρας Αύγουστος θα κλείσει τις πύλες του ναού του Ιανού – σημάδι πως τέλειωσαν οι πόλεμοι – και θα επαναφέρει τη χρυσή εποχή του Κρόνου. Ο Αινείας και ο Αύγουστος είναι προορισμένοι από τη μοίρα (fatum) να αποθεωθούν. Η πεποίθηση ότι η ιστορική πορεία της Ρώμης ήταν προαποφασισμένη ήταν βαθιά εδραιωμένη στους Ρωμαίους και προβάλλεται ιδιαίτερα από τη λογοτεχνία των χρόνων του Αυγούστου.

ΚΕΙΜΕΝΟ	ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ
Aeneas bellum ingens geret in Italia. Populos feroces contundet, mores eis imponet et moenia condet. Tu Aeneam ad caelum feres. Postea Iulus, Aeneae filius, regnum ab Lavinio transferet et Albam Longam muniet. Post trecentos annos Ilia duos filios, Romulum et Remum, pariet, quos lupa nutriet. Romulus moenia Martia condet Romanosque de suo nomine appellabit. Romanis imperium sine fine erit. Caesar Augustus, ab Iulo ortus, belli portas claudet et Saturnium regnum restituēt.	Ο Αινείας πόλεμο φοβερό θα διεξάγει στην Ιταλία. Άγριους λαούς θα συντρίψει, θεσμούς / (ήθη) θα τους επιβάλει και τείχη θα χτίσει. Εσύ τον Αινεία στον ουρανό θα φέρεις / (θα αποθεώσεις). Αργότερα ο Ίουλος, ο γιος του Αινεία, το βασίλειο από το Λαβίνιο θα μεταφέρει και την Άλβα Λόγγα θα οχυρώσει. Μετά από τριακόσια χρόνια η Ιλία δύο γιους, το Ρωμύλο και το Ρώμο, θα γεννήσει τους οποίους μια λύκαινα θα αναθρέψει. Ο Ρωμύλος τα τείχη του Άρη θα χτίσει και τους Ρωμαίους από το δικό του όνομά θα ονομάσει. Των Ρωμαίων η εξουσία χωρίς τέλος θα είναι. Ο Καίσαρας Αύγουστος, από τον Ιούλο καταγόμενος, τις πόρτες του πολέμου θα κλείσει και την Κρόνια βασιλεία / (την βασιλεία του Κρόνου)

Hunc tu, ut Aeneam, in caelo accipies.	θα επαναφέρει. Αυτόν εσύ, όπως τον Αινεία, στον ουρανό θα δεχτείς.
--	--

ΕΤΥΜΟΛΟΓΙΚΑ
moenia: ά-μυνα caelum: πρβ. σιελ << γαλλ. regnum: rēgīna, rex muniet: moenia fine: finālis· = τελικός· πρβ. φινάλε << ιτ. portas: > πόρτα

ΛΕΞΙΛΟΓΙΟ		
ΟΥΣΙΑΣΤΙΚΑ	ΕΠΙΘΕΤΑ	ΡΗΜΑΤΑ
<u>A' ΚΛΙΣΗ</u> ΘΗΛΥΚΑ ✓ Lupa-lupae = λύκαινα ✓ Porta-portae = πόρτα/θύρα ✓ Ilia-Iliae = Ιλία ✓ Italia-Italiae = Ιταλία ✓ Alba Longa-Albae Longae = Άλβα Λόνγκα ΑΡΣΕΝΙΚΑ ✓ Aeneas-Aeneae = Αινείας <u>B' ΚΛΙΣΗ</u> ΑΡΣΕΝΙΚΑ ✓ Augustus-Augusti = Αύγουστος ✓ Remus-Remi = Ρέμος ✓ Romulus-Romuli = Ρωμύλος ✓ Romanus-Romani = Ρωμαίος ουσιαστικοποιημένο επιθέτο που δηλώνει το έθνος ✓ Iulus-Iuli = Ίουλος ✓ Annus-anni = χρόνος/έτος ✓ Populus-populi = λαός ✓ Filius-filii/i = γιος ΟΥΔΕΤΕΡΑ ✓ Bellum-belli = πόλεμος ✓ Caelum-caeli = ουρανός Caeli-caelorum = ουρανοί ✓ Regnum-regni = βασιλείο ✓ Imperium-imperii/i = εξουσία ✓ Lavinium-Lavinii/i = Λαβίνιο <u>Γ' ΚΛΙΣΗ</u> ΑΡΣΕΝΙΚΑ ✓ Mos-moris = έθιμο/ήθη,θεσμοί στον πληθ. ✓ Finis-finis = τέλος ✓ Caesar-Caesaris = Καίσαρας ✓ Mars-Martis = Άρης ΟΥΔΕΤΕΡΑ ✓ Moenia-moenium=τείχη (plurale tantum) ✓ Nomen-nominis = όνομα	<u>B' ΚΛΙΣΗ</u> ✓ trecenti- trecentae-trecenta = τριάκόσιοι/ες/α (απόλυτο αριθμητικό) ✓ duo-duae-duo = δύο(απόλυτο αριθμητικό) ✓ Martius-Martia-Martium = ο-η-το του Άρη ✓ Saturnius-Saturnia-Saturnium = ο-η-το του Κρόνου/Κρόνιος-α-ο ✓ Ortus-orta-ortum = καταγόμενος-η-ο <u>Γ' ΚΛΙΣΗ</u> ✓ Ingens, ingens, ingens (ingentis) = φοβερός-η-ο/τεράστιος-α-ο/τρομερός-α-ο Ingentior, ingentior, ingentius Ingentissimus, ingentissima, ingentissimum ✓ Ferox, ferox, ferox (ferocis) = άγριος-α-ο Ferocior, ferocior, ferocious Ferocissimus, ferocissima, ferocissimum	ΒΟΗΘΗΤΙΚΟ ΡΗΜΑ ✓ Sum-fui-_-esse = είμαι <u>A' ΣΥΖΥΓΙΑ</u> ✓ Appello-appellavi-appellatum-appellare = ονομάζω <u>Γ' ΣΥΖΥΓΙΑ</u> ✓ Gero-gessi-gestum-gerere = διεξάγω ✓ Contundo-contudi-contusum-contundere = συντρίβω ✓ Impono-imposui-impositum-imponere = επιβάλλω/θέτω ✓ Condo-condidi-conditum-condere = χτίζω ✓ Fero-tuli-latum-ferre = φέρω/φέρνω/αναφέρω ✓ Transfero-transtuli-translatum-transferre = μεταφέρω ✓ Pario-peperi-partum-parere = γεννώ ✓ Claudio-clausi-clausum-claudere = κλείνω ✓ Restituo-restitui-restitutum-restituere = αποκαθιστώ ✓ Accipio-accepi-acceptum-accipere = δέχομαι <u>Δ' ΣΥΖΥΓΙΑ</u> ✓ Munio-munivi-munitum-munire = οχυρώνω ✓ Nutrio-nutriv-nutritum-nutrire = θρέφω/ανατρέφω ✓ Orior-ortus sum- oriri = κατάγομαι/δημιουργούμαι/αναγεννιέμαι (αποθετικό)
ΣΥΝΔΕΣΜΟΙ	ΠΡΟΘΕΣΕΙΣ	ΕΠΙΡΡΗΜΑΤΑ
✓ et = και(συμπλεκτικός) ✓ -que = και(συμπλεκτικός) ✓ Ut = όπως(παραβολικός)	✓ in+αφαιρετική ✓ ad+αφαιρετική ✓ ab+αφαιρετική ✓ post+αιτιατική	✓ Postea = αργότερα(χρονικό)

	✓ de+αφαιρετική ✓ sine+αφαιρετική	
ΑΝΤΩΝΥΜΙΕΣ		
✓ Is-ea-id = αυτός-η-ο (οριστική) ✓ Qui-quaе-quod = ο οποίος-η οποία-το οποίο (αναφορική) ✓ Hic-haec-hoc = αυτός-η-ο(δεικτική) ✓ Suus-sua-suum = δικός-η-ο του/της/του ✓ Tu = εσύ(προσωπική)		

ΓΡΑΜΜΑΤΙΚΗ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗ	ΣΥΝΤΑΚΤΙΚΗ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗ
Aeneas bellum ingens geret in Italia: κύρια πρόταση κρίσεως, εκφέρεται με οριστική και δηλώνει το πραγματικό	
Aeneas: ονομαστική πτώση, ενικός αριθμός, αρσενικό γένος του ουσιαστικού α' κλίσης Aeneas-Aeneae bellum: αιτιατική πτώση, ενικός αριθμός, ουδέτερο γένος του ουσιαστικού β' κλίσης bellum-belli ingens: αιτιατική πτώση, ενικός αριθμός, ουδέτερο γένος του τριγενούς και μονοκατάληκτου επιθέτου γ' κλίσης Ingens-ingens-ingens (ingentis) geret: γ' ενικό πρόσωπο, οριστική έγκλιση, χρόνος μέλλοντας, ενεργητική φωνή του ρήματος γ' συζυγίας gero-gessi-gestum-gerere in: πρόθεση + αφαιρετική Italia: αφαιρετική πτώση, ενικός αριθμός, θηλυκό γένος του ουσιαστικού α' κλίσης Italia-Italiae	geret: ρήμα, Aeneas: υποκείμενο στο geret bellum: αντικείμενο στο geret ingens: ονοματικός ομοιόπτωτος επιθετικός προσδιορισμός bellum in Italia: εμπρόθετος προσδιορισμός που δηλώνει στάση σε τόπο
Populos feroces contundet: κύρια πρόταση κρίσεως, εκφέρεται με οριστική και δηλώνει το πραγματικό	
Populos: αιτιατική πτώση, πληθυντικός αριθμός, αρσενικό γένος του ουσιαστικού β' κλίσης populus-populi feroces: αιτιατική πτώση, πληθυντικός αριθμός, αρσενικό γένος του τριγενούς και μονοκατάληκτου επιθέτου γ' κλίσης ferox, ferox, ferox (ferocis) contundet: γ' ενικό πρόσωπο, οριστική έγκλιση, χρόνος μέλλοντας, ενεργητική φωνή του ρήματος γ' συζυγίας contundo-contudi-contusum-contundere	contundet: ρήμα Aeneas: εννοούμενο υποκείμενο στο contundet populos: αντικείμενο στο contundet feroces: ονοματικός ομοιόπτωτος επιθετικός προσδιορισμός στο populos
mores eis imponet: κύρια πρόταση κρίσεως, εκφέρεται με οριστική και δηλώνει το πραγματικό	
mores: αιτιατική πτώση, πληθυντικός αριθμός, αρσενικό γένος του ουσιαστικού γ' κλίσης mos-moris eis: δοτική πτώση, πληθυντικός αριθμός, αρσενικό γένος της οριστικής αντωνυμίας is-ea-id imponet: γ' ενικό πρόσωπο, οριστική έγκλιση, χρόνος μέλλοντας, ενεργητική φωνή του ρήματος γ' συζυγίας impono-imposui-impositum-imponere	imponet: ρήμα, Aeneas: εννοούμενο υποκείμενο στο imponet mores: άμεσο αντικείμενο στο imponet eis: έμμεσο αντικείμενο στο imponet
et moenia condet: κύρια πρόταση κρίσεως, εκφέρεται με οριστική και δηλώνει το πραγματικό	
et: συμπλεκτικός σύνδεσμος moenia: αιτιατική πτώση, πληθυντικός αριθμός, ουδέτερο γένος του ουσιαστικού γ' κλίσης	condet: ρήμα, Aeneas: εννοούμενο υποκείμενο στο condet moenia: αντικείμενο στο condet

moenia-moenium condet: γ' ενικό πρόσωπο, οριστική έγκλιση, χρόνος μέλλοντας, ενεργητική φωνή του ρήματος γ' συζυγίας condo-condidi-conditum-condere	
Tu Aeneam ad caelum feres: κύρια πρόταση κρίσεως, εκφέρεται με οριστική και δηλώνει το πραγματικό	
Tu: ονομαστική πτώση, ενικός αριθμός, θηλυκό γένος του β' προσώπου της προσωπικής αντωνυμίας tu Aeneam: αιτιατική πτώση, ενικός αριθμός, αρσενικό γένος του ουσιαστικού α' κλίσης Aeneas-Aeneae ad: πρόθεση + αιτιατική caelum: αιτιατική πτώση, ενικός αριθμός, αρσενικό γένος του ουσιαστικού β' κλίσης caelum-caeli feres: β' ενικό πρόσωπο, οριστική έγκλιση, χρόνος μέλλοντας, ενεργητική φωνή του ρήματος γ' συζυγίας fero-tuli-latum-ferre	feres: ρήμα tu: υποκείμενο στο feres Aeneam: αντικείμενο στο feres ad caelum: εμπρόθετος προσδιορισμός που δηλώνει κίνηση σε τόπο.
Postea Iulius, Aeneae filius, regnum ab Lavinio transferet: κύρια πρόταση κρίσεως, εκφέρεται με οριστική και δηλώνει το πραγματικό	
Postea: χρονικό επίρρημα Iulus: ονομαστική πτώση, ενικός αριθμός, αρσενικό γένος του ουσιαστικού β' κλίσης Iulus- Iuli Aeneae: γενική πτώση, ενικός αριθμός, αρσενικό γένος του ουσιαστικού α' κλίσης Aeneas-Aeneae filius: ονομαστική πτώση, ενικός αριθμός, αρσενικό γένος του ουσιαστικού β' κλίσης filius- filii/i regnum: αιτιατική πτώση, ενικός αριθμός, ουδέτερο γένος του ουσιαστικού β' κλίσης regnum-regni ab: πρόθεση + αφαιρετική Lavinio: αφαιρετική πτώση, ενικός αριθμός, ουδέτερο γένος του ουσιαστικού β' κλίσης Lavinium-Lavinii/i transferet: γ' ενικό πρόσωπο, οριστική έγκλιση, χρόνος μέλλοντας, ενεργητική φωνή του ρήματος γ' συζυγίας transfero-transtuli-translatum- transfere	transferet: ρήμα Iulus: υποκείμενο στο transferet filius: ονομαστικός ομοιόπτωτος προσδιορισμός, παραθεση στο Iulius Aeneae: γενική κτητική στο filius regnum: αντικείμενο στο transferet ab Lavinio: εμπρόθετος προσδιορισμός που δηλώνει απομάκρυνση postea: επιρρηματικός προσδιορισμός του χρόνου
et Albam Longam muniet: κύρια πρόταση κρίσεως, εκφέρεται με οριστική και δηλώνει το πραγματικό	
et: Albam Longam: αιτιατική πτώση, ενικός αριθμός, θηλυκό γένος του ουσιαστικού α' κλίσης alba	muniet: ρήμα Iulius: εννοούμενο υποκείμενο στο muniet Albam Longam: αντικείμενο στο muniet

longa-albae longae muniet: γ' ενικό πρόσωπο, οριστική έγκλιση, χρόνος μέλλοντας, ενεργητική φωνή του ρήματος δ' συζυγίας munio-munivi-munitum-munire	
Post trecentos annos Ilia duos filios, Romulum et Remum, pariet: κύρια πρόταση κρίσεως, εκφέρεται με οριστική και δηλώνει το πραγματικό	
Post: πρόθεση + αιτιατική trecentos: αιτιατική πτώση, πληθυντικός αριθμός, αρσενικό γένος του απόλυτου αριθμητικού επιθέτου trecenti- trecentae- trecenta annos: αιτιατική πτώση, πληθυντικός αριθμός, αρσενικό γένος του ουσιαστικού β' κλίσης annus-anni Ilia: ονομαστική πτώση, ενικός αριθμός, θηλυκό γένος του ουσιαστικού α' κλίσης Ilia-Iliae duos: αιτιατική πτώση, πληθυντικός αριθμός, αρσενικό γένος του απόλυτου αριθμητικού επιθέτου duo-duae-duo filios: αιτιατική πτώση, πληθυντικός αριθμός, αρσενικό γένος του ουσιαστικού β' κλίσης filius-filii/i Romulum: αιτιατική πτώση, ενικός αριθμός, αρσενικό γένος του ουσιαστικού β' κλίσης Romulus-Romuli et: συμπλεκτικός σύνδεσμος Remum: αιτιατική πτώση, ενικός αριθμός, αρσενικό γένος του ουσιαστικού β' κλίσης Remus-Remi pariet: γ' ενικό πρόσωπο, οριστική έγκλιση, χρόνος μέλλοντας, ενεργητική φωνή του ρήματος γ' συζυγίας pario-peperi-partum-parere	pariet: ρήμα Ilia: υποκείμενο στο pariet filios: αντικείμενο στο pariet, duos: ονοματικός ομοιόπτωτος επιθετικός προσδιορισμός στο filios Romulum: ονοματικός ομοιόπτωτος προσδιορισμός, επεξήγηση στο duos filios Remum: ονοματικός ομοιόπτωτος προσδιορισμός, επεξήγηση στο duos filios post annos: εμπρόθετος προσδιορισμός που δηλώνει χρόνο trecentos: ονοματικός ομοιόπτωτος επιθετικός προσδιορισμός στο annos.
quos lupa nutriet: δευτερεύουσα αναφορική πρόταση, προσδιοριστική πρόταση στο filios. Εισάγεται με την αναφορική αντωνυμία quos, εκφέρεται με οριστική, γιατί δηλώνει το πραγματικό και χρόνου μέλλοντα, γιατί αναφέρεται στο μέλλον	
quos: lupa: ονομαστική πτώση, ενικός αριθμός, θηλυκό γένος του ουσιαστικού α' κλίσης lupa-lupae nutriet: γ' ενικό πρόσωπο, οριστική έγκλιση, χρόνος μέλλοντας, ενεργητική φωνή του ρήματος δ' συζυγίας nutrio-nutrivī-nutritum-nutrire	nutriet: ρήμα lupa: υποκείμενο στο nutriet quos: αντικείμενο στο nutriet.
Romulus moenia Martia condet: κύρια πρόταση κρίσεως, εκφέρεται με οριστική και δηλώνει το πραγματικό	
Romulus: ονομαστική πτώση, ενικός αριθμός, αρσενικό γένος του ουσιαστικού β' κλίσης Romulus-Romuli moenia: αιτιατική πτώση, πληθυντικός αριθμός,	condet: ρήμα Romulus: υποκείμενο στο condet moenia: αντικείμενο στο condet Martia: ονοματικός ομοιόπτωτος επιθετικός

ουδέτερο γένος του ουσιαστικού γ' κλίσης moenia-moenium Martia: αιτιατική πτώση, πληθυντικός αριθμός, ουδέτερο γένος του επιθέτου β' κλίσης Martius- Martia-Martium condet: γ' ενικό πρόσωπο, οριστική έγκλιση, χρόνος μέλλοντας, ενεργητική φωνή του ρήματος γ' συζυγίας condo-condidi-conditum-condere	προσδιορισμός στο moenia
Romanosque de suo nomine appellabit: κύρια πρόταση κρίσεως, εκφέρεται με οριστική και δηλώνει το πραγματικό	
Romanos: αιτιατική πτώση, πληθυντικός αριθμός, αρσενικό γένος του ουσιαστικού β' κλίσης Romanus-Romani -que: συμπλεκτικός σύνδεσμος de: πρόθεση + αφαιρετική suo: αφαιρετική πτώση, ενικός αριθμός, ουδέτερο γένος της κτητικής αντωνυμίας γ' προσώπου suus-sua-suum nomine: αφαιρετική πτώση, ενικός αριθμός, ουδέτερο γένος του ουσιαστικού γ' κλίσης nomen-nominis appellabit: γ' ενικό πρόσωπο, οριστική έγκλιση, χρόνος μέλλοντας, ενεργητική φωνή του ρήματος α' συζυγίας appello-appellavi-appellatum- appellare	appellabit: ρήμα Romulus: εννοούμενο υποκείμενο στο appellabit Romanos: αντικείμενο στο appellabit de nomine: εμπρόθετος προσδιορισμός που δηλώνει προέλευση suo: ονοματικός ομοιόπτωτος επιθετικός προσδιορισμός στο nomine.
Romanis imperium sine fine erit: κύρια πρόταση κρίσεως, εκφέρεται με οριστική και δηλώνει το πραγματικό	
Romanis: δοτική πτώση, πληθυντικός αριθμός, αρσενικό γένος του ουσιαστικού β' κλίσης Romanus-Romani imperium: ονομαστική πτώση, ενικός αριθμός, ουδέτερο γένος του ουσιαστικού β' κλίσης imperium-imperii/i sine: πρόθεση + αφαιρετική fine: αφαιρετική πτώση, ενικός αριθμός, αρσενικό γένος του ουσιαστικού γ' κλίσης finis-finis erit: γ' ενικό πρόσωπο, οριστική έγκλιση, χρόνος μέλλοντας, ενεργητική φωνή του βοηθητικού ρήματος sum,fui,_esse	erit: ρήμα imperium: υποκείμενο στο erit Romanis: δοτική προσωπική κτητική από το erit sine fine: εμπρόθετος προσδιορισμός του τρόπου ή της έλλειψης.
Caesar Augustus, ab Iulo ortus, Belli portas claudet: κύρια πρόταση κρίσεως, εκφέρεται με οριστική και δηλώνει το πραγματικό	
Caesar: ονομαστική πτώση, ενικός αριθμός, αρσενικό γένος του ουσιαστικού γ' κλίσης Caesar- Caesaris Augustus: ονομαστική πτώση, ενικός αριθμός, αρσενικό γένος του ουσιαστικού β' κλίσης	claudet: ρήμα Caesar Augustus: υποκείμενο στο claudet ortus: επιθετική μετοχή αναφέρεται στο Caesar Augustus και δηλώνει το προτερόχρονο ή ομοιόπτωτος ονοματικός προσδιορισμός,

Augustus-Augusti ab: πρόθεση + αφαιρετική Iulo: αφαιρετική πτώση, ενικός αριθμός, αρσενικό γένος του ουσιαστικού β' κλίσης Iulus-Iuli ortus: ονομαστική πτώση, ενικός αριθμός, αρσενικό γένος της μετοχής χρόνου παρακειμένου του αποθετικού ρήματος δ' συζυγίας orior, ortus sum, -, oriri Belli: γενική πτώση, ενικός αριθμός, ουδέτερο γένος του ουσιαστικού β' κλίσης bellum-belli portas: αιτιατική πτώση, πληθυντικός αριθμός, θηλυκό γένος του ουσιαστικού α' κλίσης porta- portae claudet: γ' ενικό πρόσωπο, οριστική έγκλιση, χρόνος μέλλοντας, ενεργητική φωνή του ρήματος γ' συζυγίας claudio-clausi-clausum-claudere	παράθεση στο Caesar Augustus ab Iulo: εμπρόθετος προσδιορισμός που δηλώνει καταγωγή portas: αντικείμενο στο claudet Belli: γενική κτητική στο portas
et Saturnium regnum restituet: κύρια πρόταση κρίσεως, εκφέρεται με οριστική και δηλώνει το πραγματικό	
et: συμπλεκτικός σύνδεσμος Saturnium: αιτιατική πτώση, ενικός αριθμός, ουδέτερο γένος του επιθέτου β' κλίσης Saturnius- Saturnia-Saturnium regnum: αιτιατική πτώση, ενικός αριθμός, ουδέτερο γένος του ουσιαστικού β' κλίσης regnum-regni restituet: γ' ενικό πρόσωπο, οριστική έγκλιση, χρόνος μέλλοντας, ενεργητική φωνή του ρήματος γ' συζυγίας restituo-restitui-restitutum-restituere	restituet: ρήμα, Caesar Augustus: υποκείμενο στο restituet regnum: αντικείμενο στο restituet Saturnium: επιθετικός προσδιορισμός στο regnum
Hunc tu,..., in caelo accipies: κύρια πρόταση κρίσεως, εκφέρεται με οριστική και δηλώνει το πραγματικό	
Hunc: αιτιατική πτώση, ενικός αριθμός, αρσενικό γένος της δεικτικής αντωνυμίας hic-haec-hoc tu: β' ενικό πρόσωπο, ονομαστική πτώση, ενικός αριθμός της προσωπικής αντωνυμίας tu in: πρόθεση + αφαιρετική caelo: αφαιρετική πτώση, ενικός αριθμός, αρσενικό γένος του ουσιαστικού β' κλίσης caelum-caeli accipies: γ' ενικό πρόσωπο, οριστική έγκλιση, χρόνος μέλλοντας, ενεργητική φωνή του ρήματος γ' συζυγίας accipio-accepi-acceptum-accipere	accipies: ρήμα tu: υποκείμενο στο accipies hunc: αντικείμενο στο accipies in caelo: εμπρόθετος προσδιορισμός που δηλώνει στάση σε τόπο.
ut Aeneam: πρόταση απλή, παραβολική του τρόπου, η οποία λειτουργεί ως β' όρος σύγκρισης με α' όρο την κύρια. Εισάγεται με τον παραβολικό σύνδεσμο ut και εκφέρεται με οριστική, αφού η σύγκριση αφορά σε δύο πράξεις ή καταστάσεις που είναι ή θεωρούνται αντικειμενική πραγματικότητα, χρόνου συντελεσμένου μέλλοντα, γιατί αναφέρεται στο μέλλον και δηλώνει το προτερόχρονο.	

ut: παραβολικός σύνδεσμος Aeneam: αιτιατική πτώση, ενικός αριθμός, αρσενικό γένος του ουσιαστικού α΄ κλίσης Aeneas-Aeneae	acceperis: εννοούμενο ρήμα tu: εννοούμενο υποκείμενο στο acceperis Aeneam: αντικείμενο στο acceperis
--	--